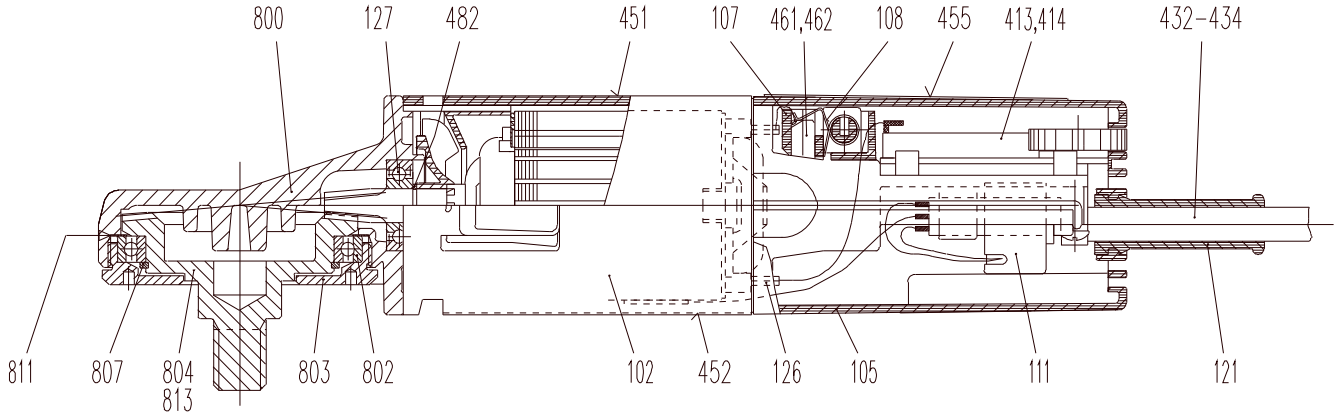


Nur für Reparaturwerkstätten und Fachkräfte
Only for specialized personnel and repair-shops
Uniquement pour les ateliers de réparation et des personnes qualifiées



Verschleissteile in fetter Schrift
Wearing parts in bold letters
Pièces d'usure en gras

Aenderungen vorbehalten
Modifications reserved
Modifications réservées

③	②	①	Benennung	Description	Désignation	Pos.	Art.Nr.
1	1	1	Einmaulschlüssel sw17	Jaw spanner sw17	Clé à fourche sw17		27 856 11
gr. 5-10	5-10	5-10	Isoflex NBU 15	Isoflex NBU 15	Isoflex NBU 15		27 985 10
1	-	-	Kegelradspindel	Bevel wheel spindle	Brochederouedentcon.813	813	57 447 02
X	X	X	Passscheibe	Tight-fitting disc	Vis d'ajusté	811	52 087 27
1	1	1	Sprengring	Spring ring	Bague de butée	807	27 822 11
-	1	1	Kegelradspindel	Bevel wheel spindle	Brochederouedentcon.804	804	57 447 01
1	1	1	Verschlussring	Seal ring	Couvercle	803	57 751 01
1	1	1	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes	802	27 679 22
1	1	1	Winkelkopf	Angle head	Manchon	800	57 749 01
1	1	1	Sprengring	Spring ring	Bague de butée	482	27 822 06
2	-	-	Kohlebürste	Carbon brushes	Balai de charbon	462	57 267 02
-	2	2	Kohlebürste	Carbon brushes	Balai de charbon	461	57 267 01
1	1	1	Drehzahlschild	Speed plate	Plaque de rotation	455	57 835 01
1	1	1	Leistungsschild	Data plate	Plaque signalétiq.	452	57 737 *
1	1	1	Namenschild	Name plate	Plaque de marq.	451	57 285 01
1	-	-	Zuleitungskabel kompl.	Cable-complete	Câble complet	434	49 143 03
-	1	-	Zuleitungskabel kompl.	Cable-complete	Câble complet	433	48 638 01
-	-	1	Zuleitungskabel kompl.	Cable-complete	Câble complet	432	25 615 01
1	-	-	Elektr. mit Potent.	Electronics withpotent.	Electrique avec pot.	414	57 291 03
-	1	1	Elektr. mit Potent.	Electronics withpotent.	Electrique avec pot.	413	57 962 01
1	1	1	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes	127	27 681 87
2	2	2	Litze mit Steckhülse	Strand with receptacle	Fil av. cosse enfich.	126	57 290 01
1	1	1	Knickschutz	Cable protective cover	Gaine	121	28 029 01
1	1	1	Schalter kompl.	Switch-complete	Disjoncteur complet	111	57 275 01
2	2	2	Schenkelfeder	Spiral spring	Ressort de maint.	108	57 263 01
2	2	2	Bürstenhalter	Brush holder	Porte-balais	107	57 262 01
1	1	1	Schalterkappe	Switch cover	Couvercle de l'interr.	105	78 822 03
1	1	1	Isoliergehäuse	Insulating housing	Boîtier isolé	102	57 265 02

Stück/Quan.

Beachten: Instandsetzung, Änderung und Prüfung von handgeführten Werkzeugen sind fachgerecht durchzuführen. Die Sicherheitsvorschriften nach DIN, ISO und weitere in den einzelnen Ländern gültige Vorschriften sind einzuhalten.

Ersatzteil-Lieferung über SUHNER-Kundendienststellen.
Bei Ersatzteil-Bestellungen bitte Maschinentyp, Fabrikations- und Teil-Nr. angeben.

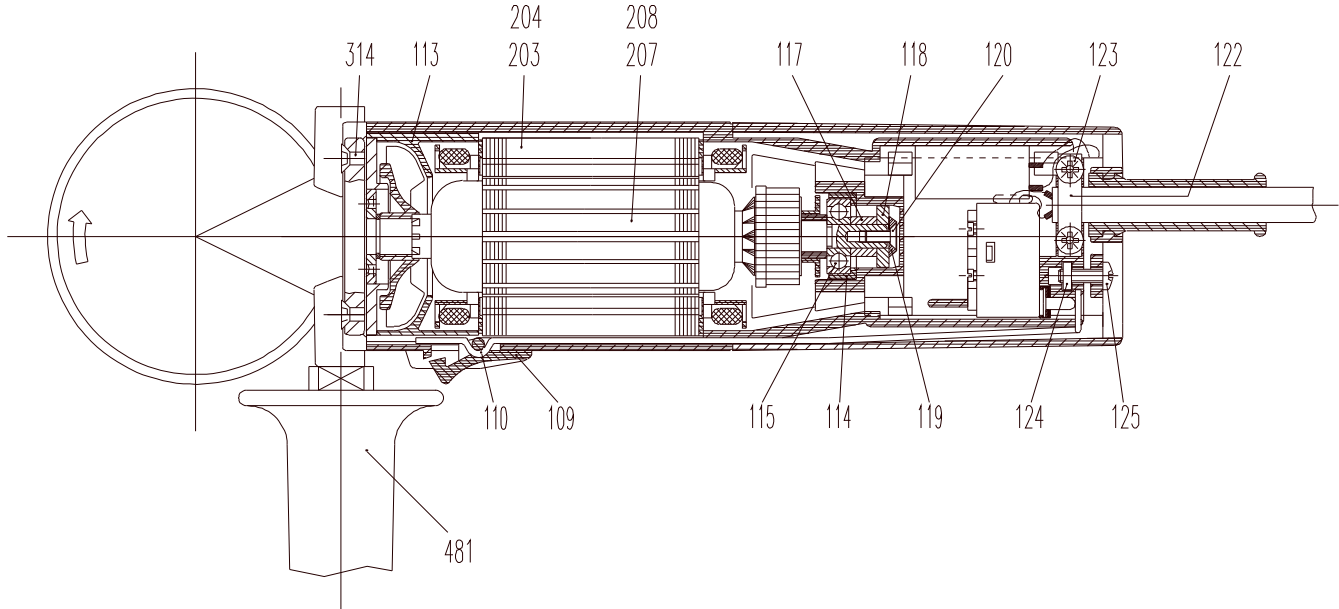
Attention: Repair, modification, and testing of hand-held power tools must be carried out in accordance with the generally recognised principles of engineering practise. Safety regulations according to DIN, ISO and further regulations applicable in individual countries must be observed.

Service-parts supply via SUHNER After-Sales Service.
When ordering spare parts, please state machine type, serial number and part numbers.

Attention: La remise en état, la modification et le contrôle des outils portatifs doivent être effectués par des personnes qualifiées. Il convient de respecter les prescriptions de sécurité selon DIN, ISO ainsi que les réglementations en vigueur dans le pays concerné.

Fourniture des pièces de rechange par les stations-service SUHNER pour l'outillage électroportatif. Lors de la commande de pièces de rechange, indiquer toujours le type de la machine, le numéro de fabrication et le numéro d'article. 39 291 01 E-06/04

Nur für Reparaturwerkstätten und Fachkräfte
Only for specialized personnel and repair-shops
Uniquement pour les ateliers de réparation et des personnes qualifiées



Verschleissteile in fetter Schrift
Wearing parts in bold letters
Pièces d'usure en gras

Aenderungen vorbehalten
Modifications reserved
Modifications réservées

③	②	①	Benennung	Description	Désignation	Pos.	Art.Nr.
1	1	1	Handgriff	Side handle	Poignée	481	48 884 01
4	4	4	PT-Schraube	PT-Screw	Vis-PT	314	28 132 17
1	-	-	Anker mit Lüfter	Armature with fan	Induit compl.	208	57 271 04
-	1	1	Anker mit Lüfter	Armature with fan	Induit compl.	207	57 271 03
1	-	-	Stator	Stator	Stator	204	57 272 02
-	1	1	Stator	Stator	Stator	203	57 272 01
1	1	1	Linse schraube	Oval head	Vis à tête bombée A	125	28 133 01
1	1	1	Vierkantschraube	Square nut	Ecrou carré	124	28 011 02
2	2	2	PT-Schraube	PT-screw	Vis-PT	123	27 997 12
1	1	1	Kabelbride	Cable clip	Collier de serrage	122	35 183 01
1	1	1	Senkschraube	Flat head	Vis à tête fraisée	120	28 134 01
1	1	1	Scheibe	Disc	Disque	119	57 289 01
1	1	1	Ringmagnet	Magnetic ring	Aimant torique	118	57 287 01
1	1	1	Distanzbüchse	Distance sleeve	Entretoise	117	57 314 01
1	1	1	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes	115	27 684 12
1	1	1	Dämmring	Dam-ring	Bague isolante	114	52 521 02
1	1	1	Lüfterabdeckung	Fan cover	Capot du ventilateur	113	57 276 02
1	1	1	Schaltgestänge	Gearshift fork	Tringle de comm.	110	57 279 01
1	1	1	Schalterknopf	Control knob	Bouton de comm.	109	57 274 01

Stück/Quan.

Beachten: Instandsetzung, Änderung und Prüfung von handgeführten Werkzeugen sind fachgerecht durchzuführen. Die Sicherheitsvorschriften nach DIN, ISO und weitere in den einzelnen Ländern gültige Vorschriften sind einzuhalten.

Ersatzteil-Lieferung über SUHNER-Kundendienststellen.
Bei Ersatzteil-Bestellungen bitte Maschinentyp, Fabrikations- und Teil-Nr. angeben.

Attention: Repair, modification, and testing of hand-held power tools must be carried out in accordance with the generally recognised principles of engineering practise. Safety regulations according to DIN, ISO and further regulations applicable in individual countries must be observed.

Service-parts supply via SUHNER After-Sales Service.
When ordering spare parts, please state machine type, serial number and part numbers.

Attention: La remise en état, la modification et le contrôle des outils portatifs doivent être effectués par des personnes qualifiées. Il convient de respecter les prescriptions de sécurité selon DIN, ISO ainsi que les réglementations en vigueur dans le pays concerné.

Fourniture des pièces de rechange par les stations-service SUHNER pour l'outillage électroportatif. Lors de la commande de pièces de rechange, indiquer toujours le type de la machine, le numéro de fabrication et le numéro d'article.